Rapport annuel 2018-2019

et prévisions 2019-2020

RÉSEFAN
RÉSEAU SANTÉ EN FRANÇAIS AU NUNAVUT

Rapport de la présidente

L'année 2018-2019 est une année toute spéciale pour le RÉSEFAN : « Nous célébrons nos 15 ans! 15 ans de présence dans la communauté, 15 ans de santé en français! »

Ce fut une année de planification des trois nouveaux projets du RÉSEFAN. Ces projets sont réalisés dans le cadre de la programmation *Parcours Santé 18-23 – Passer à l'accès*. Ils visent l'utilisation de la technologie et l'implication des professionnels de la santé francophiles présents sur le territoire. Les projets sont :

- Télémédecine en santé mentale,
- Interprétation et accompagnement, un projet pilote, et
- Engagement des ressources humaines en santé et en services sociaux.

En fin d'année, le conseil d'administration a amorcé un processus de dotation d'une nouvelle direction générale, ce qui mena à l'embauche de mon Jérémie Roberge. Malgré tout, cette première année de notre nouvelle programmation quinquennale a permis de poser de bonnes bases de collaborations avec nos partenaires afin d'amélioration l'accessibilité à des services de santé en français pour la communauté franco-nunavoise.

Le RÉSEFAN reçoit la majorité de son financement de Santé Canada via la Société santé en français (SSF).

Mission

Le Réseau de santé en français au Nunavut (RÉSEFAN) est un organisme à but non lucratif qui vise la santé des Franco-Nunavois. Il réalise sa mission par la promotion de la santé et du mieux-être et il favorise l'accès à des services de santé adaptés à la langue et la diversité des cultures des Franco-Nunavois.

Vision

Le RÉSEFAN est un leader reconnu et impliqué au sein de la communauté. De ce fait, il est un partenaire de choix pour le développement et la mise en œuvre d'initiatives structurantes en santé, tant au niveau territorial que national.

Ce financement découle du *Plan d'action pour les langues officielles, Investir dans notre avenir 2018–2023* du gouvernement canadien. Ensemble, la SSF et les 16 réseaux de Santé en français, présents dans toutes les provinces et tous les territoires canadiens, se sont dotés de la programmation *Parcours Santé – Passer à l'accès 18-23* afin de renforcer les capacités des communautés et du système de santé. Cette programmation vise à supporter et à partager les expertises et les pratiques développées au fil des ans par la SSF, les 16 réseaux de santé en français et leurs partenaires. La nouvelle programmation vient aussi rehausser la capacité financière de notre réseau, ce qui contribuera au succès et à l'avancement de notre mandat au sein de la communauté et du système de santé.

Avec ses 15 ans, le RÉSEFAN atteint une belle maturité organisationnelle. Cela nous permet de voir le progrès réalisé dans les domaines de la santé en français, de la promotion de la santé et du mieux-être. Les services de santé en français ont évolué au cours des dernières années. Mais, surtout, cela nous permet de constater le fruit des efforts individuels des membres de la communauté franco-nunavoise afin qu'elle puisse vivre pleinement sa santé en français.

Au cours des 15 dernières années, nous avons sans cesse pu compter sur l'implication de bénévoles sur notre conseil d'administration ou lors de nos activités. Aujourd'hui et demain encore, nous aurons besoin de vous! Nous vous invitons à poursuivre votre participation à nos activités, à vous inscrire comme membre du RÉSEFAN ainsi qu'à demander des services de santé en français lorsque vous en avez besoin.

J'aimerais prendre un instant pour remercier la directrice générale sortante, Mme Marie-France Talbot. Marie-France a mis à la contribution de l'organisation sa connaissance de la communauté et de ses besoins. Elle a exercé un leadership dans l'établissement des orientations de nos projets auprès des partenaires. Elle a aussi permis à 12 stagiaires de vivre une expérience significative et enrichissante via le Service d'accueil et d'intégration professionnelle du RÉSEFAN.

Je veux également remercier les membres du CA pour leur implication : la vice-présidente Karine St-Germain, la secrétaire Dorine Dounla, la trésorière Céline Couture et l'administrateur Patrick Foucault.

Je tiens à souligner la contribution de nos partenaires francophones : l'Association des francophones du Nunavut, Carrefour Nunavut, le CPE Les Petits Nanooks, l'École des Trois-Soleils, la Commission scolaire francophone du Nunavut et le Théâtre Uiviit.

Je tiens finalement à remercier nos partenaires gouvernementaux et leur contribution à notre programmation et à nos projets : Santé Canada, via la Société Santé en français, Cultures et Patrimoine du gouvernement du Nunavut, l'Hôpital Général Qikiqtani et le Secrétariat du Québec aux Relations canadiennes.

Fort de nos 15 années d'histoires, de succès et d'apprentissages, vous pouvez compter sur la collaboration et le leadership du RÉSEFAN. Le bien-être de la communauté francophone est important. Notre 15e anniversaire souligne la vitalité de l'appui que nous avons fourni à son développement. Nous continuerons à solidifier les liens que nous entretenons avec nos partenaires et la communauté au bénéfice des Nunavummiut.

Émilie Cyr, Présidente Le 11 septembre 2019

Véritable pont entre les communautés et les gouvernements, la Société Santé en français (SSF) est un regroupement national dynamique, qui a pour objectif de promouvoir le développement de la santé en français pour les communautés francophones et acadiennes vivant en situation minoritaire au Canada. L'action de la SSF et des 16 réseaux régionaux, provinciaux et territoriaux s'appuie sur la concertation de partenaires tels que les professionnels de la santé, les autorités gouvernementales, les gestionnaires d'établissements de soins, les institutions de formation et les organismes communautaires.

Les bons coups!

12 stagiaires sont venus à Iqaluit

avec l'appui de Culture et Patrimoine du gouvernement du Nunavut, du Secrétariat du Québec aux relations canadiennes et du Consortium national de formation en santé

Vidéo promotionnel du SAIP!

Par ici pour la consulter.

Formation linguistique pour les professionnels de la santé francopholines

- 20 participants
- 9 séances de 45 minutes
- Développement d'une trousse d'animation

Engagement des ressources humaines en santé et en services sociaux

- Traduction en français de l'application Health NU afin de soutenir la compréhension du système de santé et de la culture Inuit. Par ici pour la consulter sur Apple ou Android.
- Événement Café-rencontre des ressources francophones
- 1 Bourse de reconnaisse au Dr. Mike Saba
- 2 Bourses de développement professionnel à Katherine Choi, physiothérapeute, et Patience Sibanda, massothérapeute.

Interprétation et accompagnement – projet pilote

Mission exploratoire et partage d'expertise avec l'Accueil francophone de Thunder Bay en Ontario.

L'Accueil francophone de Thunder Bay

À venir

- Appui au GN lors de l'accueil du premier interprète francophone
- Guide de navigation du système de santé à Iqaluit
- Bourses de reconnaissances et de développement professionnel
- Événement Café-rencontre des ressources francophones
- Café de Paris – 2e session à l'automne 2019
- Accès à un service de télémédecine en santé mentale
- Poursuite des collaborations au Plan de développement global à la table 979 et 975.

Budget 2019-2020

Titre du poste	Réseautage	Télémédecine en santé mentale	Interprétation et Accompa-gnement	Engagement des RH	SAIP - financement de Culture et patrimoine	SAIP- financement du SQRC	
Personnel:							
Employé	101 690	7 410	7410	7 410	0	0	
Comptabilité	8 257	0	0	0	0	0	
Charges salariales	4 323	713	713	713	0	0	
WSCC	2 032	0	0	0	0	0	
Consultants	6 600	6 577	8 877	7 877	0	0	
Sous-total	**$122 902**	**$14 700**	**$17 000**	**$16 000**	**0**	**0**	
Déplacements et hébergement :							
Transport	3 750	100	3 200	0	0	0	
Hébergement	0	0	0	0	0	0	
frais de séjour	1 000	0	0	0	0	0	
Sous-total	**$4 750**	**$100**	**$3 200**	**0**	**0**	**0**	
Matériel et fournitures :							
Approvisionnements de bureau	1 500	0	0	0	0	0	
Matériel lié au projet	1 500	5 000	2 900	2 000	0	0	
Impression	1 270	336	309	134	0	0	
Frais de port	100	0	0	0	0	0	
Sous-total	**$4 370**	**$5 336**	**$3 209**	**$2 134**	**0**	**0**	
Équipement							
Équipement de bureau	1000	500	400	0	0	0	
Mobilier	750	0	0	0	0	0	
Sous-total	**$1 750**	**$500**	**$400**	**0**	**0**	**0**	
Location et services publics							
Location	21 625	1 000	0	500	0	0	
Services publics	1 727	0	850	0	0	0	
Location de salles	500	0	0	0	0	0	
Sous-total	**$23 852**	**$1 000**	**$850**	**$500**	**0**	**0**	
Autres dépenses							
Mission d'examen	4 500	0	0	0	0	0	
Assurance	2 674	0	0	0	0	0	
Frais d'administration	250	0	0	0	6 100	0	
bourses	0	0	0	4 000	0	0	
inscription et activités	0	1 500	0	1 500	0	0	
Stagiaires (déplacement et SAIP)	0	0	0	0	32 900	9 288	
Évaluation	0	0	0	1 000	0	0	
Sous-total	**$7 524**	**$1 500**	**$0**	**$6 500**	**$39 000**	**$9 288**	
TOTAL	**$165 148**	**$23 136**	**$24 659**	**$25 134**	**$39 000**	**$9 288**	**$286 365**